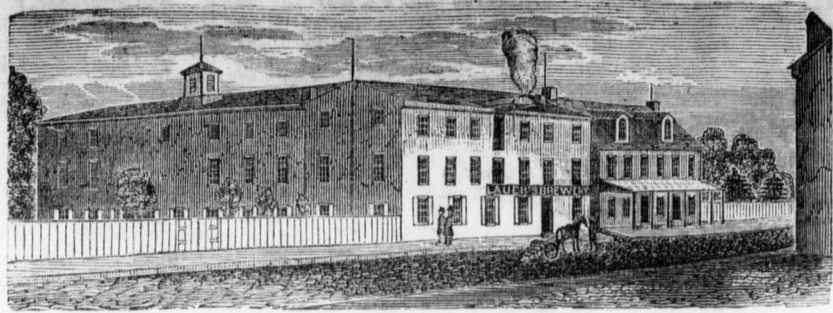


Sollt  
Bier, Me



und Porter  
Brauerei,

### Reading, Pa.

Der Unterzeichnete benachrichtigt ein geehrtes Publikum hiermit, daß er durch eine bedeutende Vergrößerung seiner Brauerei, jetzt in Stand gesetzt ist, irgend einige Bestellungen aus der Nähe und Ferne, mit den folgenden vorzüglichsten Bierarten zu versehen, als mit Braunbier und Porter, auf englische Art gebraut und geeignet für jedes Klima. Ebenfalls Bottling and Drought Ale, auf bairische Art untergehend gebrautes Bier und Strong Beer. Reading, März 20. 1849. Agenten in der Ferne erhalten einen liberalen Abzug.

Friedrich Lauer. 6m.

### Dr. Swayne's berühmte Familien-Medizinen.



5000 durch die Schwindsucht verursachte Todesfälle fallen vielleicht in Einem Jahre vor. Dazu kommt noch eine große Menge durch Lungenentzündung, Blutspeien, Asthma, Husten, Influenza, Bräune und andere Leiden der Lunge und Leber und die Aufzählung Aller würde einen schrecklichen Beweis für die Gefährlichkeit dieser Krankheiten liefern. Es ist daher höchst wichtig zu erfahren, daß alle diese Krankheiten verhindert werden können durch die zeitige Anwendung von Dr. Swayne's zusammengefügtem Syrup von Wildkirschen.

Diese schätzbare Medizin war das Resultat der jahrelangen Beobachtung dieser Krankheiten, welche sich alle zur Schwindsucht hincinigen. Dr. Swayne's zusammengefügter Syrup von Wildkirschen hat selbst in den letzten Stadien der Schwindsucht wirkliche Kuren zu Stande gebracht, wo die höchste medizinische Kunst bereits schlaflausen war, um Linderung zu verschaffen. Die Signatur des Dr. Swayne ist jeder echten Flasche angehängt (sonst ist sie nachgemacht).

**Zeugnisse eines Zeitungschreibers.** Colonel Tate, Editor des „Columbia Democrat“ schreibt Folgendes:

Bloomersburg, Pa., 1. März 1848. Dr. H. Swayne. — Erschäpfter Herr! Im letzten August wurde ich aus meiner Ehe ge- worfen, da das Pferd ich und flüchtig ge- worden war, und die Mäder an mir über Brust und Schulter, so daß ich eine starke, innerliche Verlegung erhielt. Dieser Unfall machte mich auf einige Zeit hilflos, und ich konnte mir, weil ich von Hause abwesend war, keinen ärztlichen Beistand verschaffen. Mein- ne Lage wurde bedenklich, und nach Verlauf von 4 Wochen vermochte ich, anstatt von dem Uebel abzuheilen zu sein, kaum zu atmen, und meine Arme emporzubehalten. In dieser äußerst kritischen Lage nahm ich zu einer Flasche von Dr. Swayne's Wildkirschen- Syrup meine Zuflucht, und noch ehe der Inhalt aufgebraucht war, fühlte ich den Druck und Schmerz in meiner Brust, verschwinden und meine Gesundheit wieder hergestellt. Der Wahrheit getreu, mache ich freudig diese Mittheilung damit Andere, welche von ähnlichen Uebeln befallen werden, eine schnelle und sichere Kur finden können, welche durch Dr. Swayne's unübertroffenen und schätzbaren Wildkirschen-Syrup bewirkt wird.

**Eine Warnung fürs Publikum.** Um das wirkliche und allein echte Wildkirschen-Dräparat und andere von mir angefer- tigte Medicinen zu erhalten, forsche man immer nach dem Namen von Dr. Swayne, da alle Arten von Betrügereien und Listen anzu- wandt werden, um andere Artikel durch theils- weise Benutzung des Namens meiner Medi- zin zu verkaufen. Man sehe darnach, daß das Bildniß des Dr. Swayne sowie seine Signatur auf jeder Flasche ist; sonst ist sie nur nachgemacht.



**Würmer! Würmer! Würmer!** Seit vielen Jahren habe ich mich abemüht eine Medizin anzufertigen, welche die Wür- mer aus dem Körper vertreibt und zugleich angenehm für Kinder und Erwachsene zu neh- men ist. Ohne Zweifel habe ich jetzt einen solchen Artikel herausgebracht, welcher ein angenehmes und wirksames Heilmittel ist, als irgend ein Wurmmittel der Gegenwart. Wer kann die kleinen Leiden sehen, wenn

sie fast ertränkt werden von den äußerst wider- stehenden Präparaten, welche zum Theil noch als höchst angenehm zu nehmen anan- gieren werden. Dr. Swayne, der ein- zige Eigentümer. Es ist auch ein sicheres Mittel gegen Un- verdaulichkeit, bei derben Magen u. s. w. **Warnung:** Das echte ist in vierlei- gen Flaschen enthalten, mit Dr. Swayne's Bildniß auf dem Papier. Dr. Swayne's Sarsaparilla und Ex- tract von Theerpillen.

Man bemerke, daß in diesem Präparat alle medizinischen Eigenschaften des Sarsapa- rilla und Theerextracts vermisch mit andern schätzbaren vegetabilischen Stoffen enthalten sind, in dem die ganze Kraft auf eine ganz neue Art ererbt ist. Unähnlich allen andern Pillen verursachen diese weder Keuchen noch Uebelkeit, während sie so kräftig sind, wie nur eine Medizin sein kann, die lebensquellen stärkt und die ange- mensliche Gestalt mit neuer Kraft beleben. Dr. Swayne's Haupt-Office ist N. W. Ecke der 5ten und Race-Strasse, Philadelphia. Zu verkaufen im Großem und Kleinem bei John Ritter und Co., England und W. Maßen und Dr. J. Marshall, Ver- kaufs-Agenten für Reading, Pa.; Geo. H. Miller, für Womelsdorf, und Dr. Sel- lers, für Portstaun. Oct. 10.

**W. und J. H. Keim und Co.** No. 38 Nord fünfte Straße. Lenken die Aufmerksamkeit ihrer Freunde und des Publikums überhaupt, auf ihr splendid und neues Assortement von Gütern für Haushal- tungen, bestehend aus Messern und Gabeln, Es- sen und Thee-Löffeln, Töpfen, Kesseln, Emailirten Kochern und Speisereis-Kesseln, messingenen Kesseln, Bügelisen, Lichterfäden, Lichtscher- ren, Wätern, Schaufeln und Zangen, Brats- und Back-Pfannen, Esstischs, Kaffeemöhlen, Scheeren, Gläser, Spiegeln, Brodts, Waschs, Reife und Markt-Körben, Ceders-Baaren u. s. w. was alle zu den niedrigsten Preisen verkauft werden wird. Reading, März 7. 6v.

**Philip Zieber** Zieht seinen Freunden und dem Publikum in- derhaupt ganz ergeben an, daß er es von nun an zu seinem Geschäft machen wird als Agent für den Kauf und Verkauf von Häu- sern, Wäldern und anderem liegenden Eigentum zu dienen. Er wird sich eben- falls damit befassen Geldanleihen auf gute Si- cherheit anzuschaffen und Geld für andere Leu- te sicher auszuliehen. Durch mehrjährige Erfahrung in ähnlichen Geschäften ist er mit denselben vertraut gewor- den und hofft, daß er im Stande sein wird dies- selben zur vollen Zufriedenheit zu besorgen. Personen die ihn mit Aufträgen beehren wol- len, mögen entweder an seinem Wohnort, an der Niegelbahn, dem Depot gegenüber, oder an sei- ner Wohnung in der 5ten-Pennsylvanien-Strasse, Haber's Hotel gegenüber, anrufen.

**Bücher, Bücher!** Folgende Bücher sind so eben erhalten und zu den beigesetzten Preisen in dieser Druck- rei zu haben:  
California, wie es ist, ein nützliches Hand- buch für Alle die nach dem Goldlande rei- sen, elegant gebunden, Preis 25 Cent.  
Juba, Gräfin von Toggenburg, eine sehr schreckliche und unterhaltende Geschichte des 17ten Jahrhunderts, Preis 18 1/2 Cent.  
Gebetbüchlein für Kinder, deutsch und englisch, in Versen, Preis 15 Cent.  
Auch noch einige andere kleine Bücher, welche sehr wohlfeil verkauft werden.  
März 27. 6v.

**Deutscher Rauchtoback.** Wenn mein Pfeifchen dampft und glüht, und der Rauch von Wäldern sanft mir um die Nase zieht, O! dann tausch ich nicht mit Göttern u. s. w. Ein frischer Vorrath von „Deutschem Rauchtoback“, bestehend aus leichtem Rauchtoback, No. 1, 2 und 3, leichtem Kanaster, Gesundheits-Kanaster, Porrobello, Portorico, Washington und Bremer Barinas, in Paqueten von 1/2 Pfund, ist so eben von New York erhalten und zum Verkauf im Stro- he über der Druckerei des „Beobachters.“ Preis 5 bis 15 Cents das Paquet.  
Unsere deutschen Landleute, sowie die Lieb- haber vom gutem Rauchtoback überhaupt, werden volle Befriedigung finden weil sie die- sen Taback versuchen. Alle die ihn probiren haben versichern uns daß es der beste Stoff ist die Zeit damit zu vertreiben und einmal recht heimathlich zu fühlen.  
Reading, den 2. November.

**Zum Verkauf.** Der Unterzeichnete bietet eine An- zahl Wohnhäuser von verschiedenen Größen, und in verschiedenen Theilen der Stadt Reading gelegen, und ebenso eine An- zahl Baulotten, in verschiedenen Theilen der Stadt, zu sehr niedrigen Preisen und unter räs- sonablen Bedingungen, zum Privat-Verkauf an. Für das Nähere wende man sich an Philip Zieber. Reading, December 12. 6v.

**Delikate Krankheiten.** Jeder kann sein eigener Doktor sein durch Dr. J. J. Kienle's Heilmittel für alle delikate Krankheiten, sie mögen auch sein wie sie wollen, kann im Geheimen eine voll- kommene Kur erlangen und bewirkt werden— ohne Hinderniß des Geschäfts oder Entschaf- tung im Essen oder Trinken, weil bei der Medizin Vorschriften in deutsch und engli- scher Sprache sind, die Alles so deutlich ange- ben werden, wie man sich behandeln und thun soll, so daß man in kurzer Zeit vollkommen wieder hergestellt sein wird. John J. Kienle, G. D. Haupt-Office bei A. Puwelle, Süd 6te Str.

**Oesen! Oesen!! Oesen!!!** Die größte Handlung in den Verei- nigten Staaten. **Gill und Klein,** No. 233 Nord Zweite Straße, über der Wein, und No. 348 Marktstraße, über der 10ten, Philadelphia. Motto!—Kleine Profite u. schnelle Verkäufe. Verschiedene!—Durchaus unübertroffen und unübertrefflich. **Mitbewerbung!**—Bleibt weit, sehr weit im Hintergrund. Wir offeriren, unter andern, für die Zeit Ten berühmten ächten Empire Koch, Kienle's Deconomist—ein neu vorzüglich. Oesen, Leibbrand's Ole Bull Kochöfen, Die Philadelphiaer Luftdichten, Die Our Stoves } neu und schöne Muster. Die neu Muster Complet, 3 Größen, do do. Die Oesen Defen 4 do do. Ein splendides Assortement von Radiatoren für Parlor, gewöhnliche Radiatoren, Luftdichte Defen für Stöber, Hallen, Kirchen u. s. w. zu sehr billig zu benennen. Philadelphia, September 19. 13.

**W. u. J. H. Keim u. Co.,** Importirer und Händler in **Amerikanischen Hartwaaren,** No. 38 Nord 5te Straße, Reading, Pa. haben auf Hand und bieten zum Verkauf zu bequemen Bedingungen, ein allgemeines Assor- tement von Hartwaaren und Schneidzeug; Näs- geln und Spießs von allen Größen; Eisen und Stahl von jeder Benennung; Schraubstöcke, Ambosse, und Schmiedes-Maschinen; Büchsen- und Flintenläufe; Schloffer; Messing in Las- feln und Stangen; Hobeln, von Philadelphiaer und Lancaster Fabrik; Sattlerei Hartwaaren; Sattelböcke, Patent-Leder u. s. w. Jinn 10 und 11, Stangen-Jinn, amerikanisch und russisches Eis- senblech, Draht-Stangen u. s. w. Pig-Blei; Spel- ter, Kupfer-Volgen, Kiste u. Glas, Farben, Selen-Pulver, nebst viele anderen Gütern die ge- wöhnlich in einheimischen Hartwaaren-Stöbern verkauft werden. Ebenfalls, Sheperd's Sarsaparilla, Vermifuge, Kautschuk-Land, und Deutsche Ziebers und Kalfiebers-Pillen. Reading, März 7. 6v.

**John S. Richards,** Rechtsanwält (Attorney at Law) und profes- sioneller Anwalt für Berks County, hat sein- ne Amtsstube verlegt nach dem Hause in wels- chem sich früher die Berks County Bank befand, in der Pennsylvanien-Strasse, zwischen der 5ten und 6ten, wo er bereit ist alle in sein Fach gehörend- de Geschäfte in den verschiedenen Courten von Berks County zu besorgen. Reading, November 28. 3M.  
**Die Karrikaturen:** Die Fürsten in der Klemme. Preis: 12 Cents. 25 Stück 2 Dollars. Bestellungen werden in dieser Druckerei an- genommen. Ein Exemplar obiger Karri- katur liegt bei uns zur Einsicht bereit. Reading, December 26. 5m.  
**Deutsche A B C Bücher** sind wieder erhalten und zum Verkauf in der Druckerei des Beobachters.

**Dr. Vechter's Lungen-Präservativ,** Preis 50 Cent die Flasche. Ist eine sehr schätzbare Zubereitung, entdeckt durch einen regelmäßigen und berühmten deut- schen Arzt, der sie über fünfzig Jahre in sei- ner eigenen Praxis in Deutschland gebraucht hatte, in welchem Lande sie während jener Zeit äußerst ausgedehnt benutzt wurde, bei Hus- ten, Erkältungen, Katarhieber, Enghrützig- keit, Keuchhusten, Seiten und Rücken- schmerzen, Blutspeien, jeder Art Brust und Lungen beschwerden, und in Heilung der herannahen- den Auszehrung. Vieles kann als Lob der obigen Medizin gesagt werden, aber die Zeit- ungsbekanntmachungen sind zu kostspielig dar- zu; jeder befriedigende Beweis in dessen Wir- kungen wird in einem Versuche damit gefun- den werden, sowie auch zahlreiche Empfeh- lungen die Anweisungszettel begleitend. Ueber 7000 Flaschen sind allein in Philadelphia während dem letzten Winter verkauft worden, von überzeugender Beweis von dessen Nutzbar- keit, sonst würde eine so große Quantität nie verkauft worden sein. So wirksam ist die Medizin gewesen in Heilung der verschiedenen Krankheiten für welche sie empfohlen ist, daß sie allen andern Zubereitungen von Sarsaparilla, Panaccas u. s. w. schnell voranzieht. Viele Zeugnisse sind von Zeit zu Zeit erhalten und bekannt gemacht worden, aber der Kostenanwand von Zeitungsbekanntmachun- gen verbietet deren Mittheilung hier. Die leichtgläubigen können leicht überzeugt wer- den von der Nützlichkeit dieser Medizin wenn sie anrufen an Veid's Gesundheits-Empori- um No. 191, Nord 2te Straße, unterhalb der Binestraße, zum Schild des „goldenen Adlers und Schlangen“, wo Zeugnisse und Nachweisungen zu hunderten von Fällen der merkwürdigsten Kuren durch diese Medizin, vorazeigert werden können. Reading, Juli 1. 1845. Diese Medizin ist zu dem oben angege- benen Preise in dieser Druckerei zu haben. Februar 6. 1849. 6v.

**Weils, Weils.** Dr. John J. Kienle's erprobtes und bestes Heilmittel für die innerlichen und äus- sern P e i l s (Geldene Ader.) Dasselbe besteht aus Pillen, Pulver und Mirtur zum Waschen. Wenn es dem beise- gneten Gebrauchszette gemäß gebraucht wird, so wird es unschätzbare große Erleichterung ge- ben und in kurzer Zeit eine vollständige Kur bewirken, bei Schmerzen oder Weifen an der Auserkung oder wenn der After herausdringt. Viele Menschen, wenn sie Scharfes eisen oder Starke trinken, bekommen im After und Fundament ein Weifen, welches durch's Kraken so empfindlich wird, daß man hernach nicht sitzen kann, und mehr so wenn man im Bette warm wird. Solchen rathe ich einen Versuch mit dieser Medizin zu machen und sie werden es nicht bereuen. J. J. Kienle. Haupt-Office für den Verkauf der obigen Medizin, bei A. Puwelle, Süd 6te Straße, Reading, Berks County, Pa. Preis \$1, für Pillen, Pulver und Wasch.

**Wichtige Bekanntmachung.** Alle diejenigen welche Schlauch's Universal Effenz schon gebraucht haben, dient zur Nach- richt, daß von jetzt an diese wirksame u. wohl- thätige Medizin jederzeit zu haben ist, in Ne- bading, in der Druckerei dieser Zeitung und bei Karl Wisfang in der 7ten Straße; in Kugstaun in der Druckerei des „Geist d. Zeit“; in Ober Bern bei Melchior Herb, bei J. Men- und an Daniel Beng Birthehaufe in Bernvil- le; in Hamburg in der „Schnellpost“ Druck- rei; in Sulphoden, unweit Möhrersburg, bei John Bechtel; in Womelsdorf bei J. Jost, Bierbrauer; in Adamstown, an Heinrich Stauffer's Stöber.—Es ist jedem wohlmein- end gerathen, mit dieser Medizin einen Ver- such zu machen. Besonders wirksam ist sie bei Mutterweh, Kopfschmerzen, Herzklaffen, Managel an Ekstas, oder wenn der Magen das Essen nicht vertragen will, eben so wirks- am bei Seitenstechen und Rückenschmerzen, und auch bei Unordnungen in der monatlichen Reinigung. Für den blauen Husten der Kin- der ist sie sehr zu empfehlen, da sie denselben binnen kurzer Zeit curirt. Friedrich Schlauch. Reading, 20. April. 6v.

**Wieder erhalten** im Strohe über der Druckerei des Beobach- ters, einen frischen Vorrath von **Deutschen Rauchtoback.** Desgleichen einen frischen Vorrath von **Deutschen und Französischen Schnupf-Taback,** Reading, den 16. Januar. 6v.  
**Heinrich Roth, Papp-Bogen** oder Pappschachteln - Manufaktur, Ecke der Chesnut und 9ten Straße, Reading, Pa. Februar 15. 3m.  
**Bollenweber's deutscher Bilder-Kalender,** für das Jahr 1849, ist erhalten und zum Verkauf in dieser Druck-erei. Preis 12 1/2.  
**Stahl-Federn.** Ein Vorrath verfügbarer Stahl-Federn ist so eben erhalten, die einzeln und beim Duzend sehr wohlfeil verkauft werden in dieser Druck-erei. December, 26. 1848. 3m.  
**Achte Kaiser-Pillen.** Einen Vorrath echter Kaiser-Pillen just erhalten und zum Verkauf in dieser Druckerei.

**Werth der Banknoten.** Alle diejenigen Banken, welche mit einer Stern bezeichnet sind, haben entweder fa- sche oder umgeänderte Noten von verschied- nen Benennungen im Umlaufe. Alle mit einem (+) Kreuz bezeichneten Ban- ken waren früher öffentliche Deposite-Banke. Es ist nicht ratham an Noten zu nehmen u. Banken die in dieser Liste nicht benannt sind. Sie sind entweder gebrochen oder ihre Noten un- gangbar.  
**Banken in Philadelphia.**  
Namen. Disconto in Phila.  
Bank von North America\* po  
Northern Liberties\* po  
Pennsylvania\* po  
Penn. Transp. po  
der Ver. Staat. 1  
Commercial Bank,\* von Pennsylvanien po  
Farmers u. Mechanics Bank po  
Girard ditto po  
Kensington do. po  
Bank of Commerce, J po  
Manuf. u. Mechanics' po  
Mechanics Bank in Phil'a, po  
Philadelphia Bank\* po  
Southwark ditto po  
Schuylkill Bank, po  
Western Bank po  
Pennsylvania.

**Banken im Innern des Landes.**  
Chambersburg zu Chambersburg, po  
Gettysburg\* zu Gettysburg, po  
Pittsburg, zu Pittsburg, po  
Susquehanna Co. Montrose po  
Chester County zu Westchester, po  
Delaware County\* zu Chester, po  
Germantown zu Germantown, po  
Lewisiana zu Lewisiana, geb po  
Widdetaun zu Widdetaun, po  
Montgomery Co.,\* zu Korrington, po  
Northumberland zu Northumberland, po  
Columbia Brücken-Gesellschaft, Columbia po  
Carlisle ditto\* zu Carlisle, po  
Doylestown ditto zu Doylestown, po  
Easton ditto\* zu Easton, po  
Exchange ditto zu Pittsburg, po  
Certificate  
Exchange Zweig zu Holidaysburg, po  
Eric ditto zu Eric, po  
Farmers u. Drevers zu Wayneburg, po  
do zahlbar in current Fonds po  
Franklin ditto zu Washington, po  
Farmers Bank v. Bucks Cty z. Bristol, po  
Farmers ditto von Lancaster\* zu Lancaster, po  
Farmers ditto, von Reading\* zu Nea. po  
Farmers Bank von Schuylkill County po  
Harrisburg ditto zu Harrisburg, po  
Honesdale Bank zu Honesdale, po  
Lancaster do. zu Lancaster, po  
Lancaster County Bank, zu Lancaster po  
Lebanon do. zu Lebanon, po  
Merchants u. Manuf. Bank Pittsburg, po  
Monongohela ditto von Braunsville, po  
Miners Bank von Pottsville, po  
Office der Bank von Penns. Harrisb. po  
Office do do Lancaster po  
Office do do Reading po  
Office do do Easton po  
Yorkville Delaware Brücken Co. a po  
West Branch Bank, Williamsport, po  
Wyoming Bank zu Wilkesbarre, po  
York ditto\* zu York, po

**New Jersey,**  
Belvidere Bank\* zu Belvidere, po  
Burlington Co. Bank, Weyford, po  
Commercial Bank\* Perth Amboy po  
Cumberland Bank\* Bridgeton, po  
Farmers Bank\* Mount Holly po  
Farmers u. Mechanics Bank, Rahway po  
Farmers u. Mechanics do Middletown po  
Morris Co. Bank\* Morristown po  
Mechanics Bank, Burlington po  
Mechanics u. Manufacturers do\* Trenton po  
Newark Bank Inf. Co\* Newark po  
Orange Bank\*, Orange po  
Peoples Bank, Paterson po  
Princeton Bank\*, Princeton po  
Salem Banking Co., Salem po  
State Bank\*, Newark po  
State Bank\* Elizabethtown po  
State Bank\* Camden po  
State Bank of Morris\* Morristown po  
State Bank\* New Brunswick po  
Susser Bank\* Newton po  
Trenton Banking Co\* Trenton po  
Union Bank\* Dover po  
New Hope Del Br. Co\* Lambertville po  
Delaware.

**Donnavan's Abenteuer in Mexiko,** während siebenmonatlicher Gefangenschaft Entzählung eine Erzählung, wie der Beset- zer durch Canales Guerilla-Bande gefang- genommen, nach Valladolid transportirt u. in die Sklaverei verkauft worden; nebst vi- len romantischen Abenteuer, und einer Er- zählung des Landes, Bodens, Klimas u. der Produkte; der Hülfquellen, Naturun- der, Alterthümer, des Volkes und seiner S- ten und Gebräuche; der Cities, Städte, Ciendas und Ranchos; der Kampfspläze, u. Gedruckt und zu haben bei S. Hamred „Geist der Zeit“ Druckerei, in Kugstaun. Ebenfalls zu haben in dieser Druck-erei. Preis 37 Cents. Aug. 29.

**Deutsche und englische Kalender,** für's Jahr 1849, sind so eben erhalten u. zu haben in dieser Druckerei.